



## BLCCJ-CCIFJ Joint Golf Tournament 2021 SPONSORSHIP ジョイントゴルフトーナメント賞品提供のお願い

This year the Joint Golf Tournament with the French Chamber of Commerce will take place **on Friday 28 May at the Tomisato Golf Club in Chiba.**

今年の在日ベルギー・ルクセンブルグ商工会議所ゴルフトーナメントは、**2021年5月28日（金）**に、**富里ゴルフ倶楽部（千葉県）**にて、在日フランス商工会議所との共催で行なわれます。

The tournament is kindly sponsored by **Audemars Piguet and en world**

協賛：**Audemars Piguet と en world**

**AUDEMARS PIGUET**  
*Le Brassus*

**en** en world

You can support the Chambers and enhance your company's visibility by **donating a prize** to the golf tournament! You can also give a prize to every participant, or sponsor a specific contest (Nearest to the Pin, Longest Drive, Best Woman).

**ゴルフトーナメントの賞品**として貴社の製品をご提供していただくことにより、貴社製品をさらにアピールすることが可能です！また、参加者全員の参加賞として貴社製品を配布、または、ニアピン賞やドライビングコンテスト賞の賞品としてご提供いただくことも可能です。是非、貴社のご協力をお願い致します。

### **VISIBILITY FOR DONATING COMPANIES :**

- List of donating companies on Chambers' website
- Presentation of all prizes in the party room after the tournament
- Logo of donating companies on a screen during the prize ceremony
- Name call of donating companies at hand-out of the prizes

### **賞品をご提供頂いた場合の特典**

- ウェブサイトに賞品提供企業名を掲載
- 賞品をパーティー会場に展示
- 表彰式で提供企業ロゴのプロジェクト
- 表彰式で提供企業名のご紹介

### **For additional information :**

-Belgian-Luxembourg Chamber of Commerce in Japan (BLCCJ) 在日ベルギールクセンブルグ商工会議所 Contact: Sophie Bocklandt ソフィー・ボックランドト

Tel: 03-6457-8662 E-mail: [info@blccj.or.jp](mailto:info@blccj.or.jp)

-French Chamber of Commerce and Industry in Japan (CCIFJ) 在日フランス商工会議所

Contact: Matthias Pellan マチアス・ペラン

Tel: 03-4500-6547 E-mail: [m.pellan@ccifj.or.jp](mailto:m.pellan@ccifj.or.jp)

**GOLF SPONSORSHIP CONFIRMATION SHEET**  
**ジョイントゴルフトーナメント賞品提供確認書**

Please send back this document to [info@blccj.or.jp](mailto:info@blccj.or.jp) or fax to 03-6457-8663

Deadline prize confirmation and delivery: Tuesday 18 May 2021

賞品をご提供頂ける方は、この用紙にてご返信 (EMAIL : [info@blccj.or.jp](mailto:info@blccj.or.jp) FAX: 03-6457-8663)  
頂けますようお願い致します。

賞品提供・送付締め切り : 2021年5月18日 (火)

-----  
Name/氏名 :

Company/会社名 :

Tel. :

Fax :

E-mail :

I'd like to offer a prize トーナメントに賞品を提供します :

DESCRIPTION / 賞品名

Please precise the name of the prize in English & Japanese  
英語と日本語で詳細をご記入下さい

VALUE/価格

NUMBER OF PRIZES/賞品数

IN CASE YOU WANT TO SPONSOR A SPECIFIC CONTEST, PLEASE INDICATE WHICH ONE:

I'd like to give a prize to every participant

参加賞として参加者全員に賞品を提供します :

Please describe the prize in English & Japanese  
英語と日本語で詳細をご記入下さい

Please deliver the prize(s) between May 10<sup>th</sup> and May 18<sup>th</sup>.

Kindly note **"Golf Prize"** on the delivery sheet.

**DELIVERY ADDRESS:** Matthias Pellan (Mr.), CCI France Japon, Nihonbashi Honcho YS Bldg. 2F,  
2-2-2 Nihonbashi Honcho, Chuo-ku, Tokyo 103-0023 Tel. : 03-4500-6547

恐れ入りますが、賞品を 2021年5月10日 (月) ~5月18日 (火) の間に下記の宛先にご  
送付いただけるようお願い致します。摘要欄に「ゴルフ賞品」とお書き添え下さい。

賞品送付先 : 〒103-0023 東京都中央区日本橋本町 2-2-2 日本橋本町 YS ビル 2F 在日フラン  
ス商工会議所 ペラン・マチアス宛 電話 : 03-4500-6547